



Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa
Consiglio permanente

PC.DEC/1077

2 April 2013

ITALIAN

Original: ENGLISH

946^a Seduta plenaria

Giornale PC N.946, punto 1 dell'ordine del giorno

DECISIONE N.1077
TEMI PER LA SECONDA PARTE DELLA RIUNIONE
SULL'ATTUAZIONE DEGLI IMPEGNI NEL QUADRO DELLA
DIMENSIONE UMANA

Il Consiglio permanente,

richiamando la propria Decisione N.476 (PC.DEC/476) del 23 maggio 2002 sulle modalità delle riunioni OSCE relative alle questioni nel quadro della dimensione umana,

decide di scegliere i seguenti temi per la seconda parte della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2013: "Elezioni democratiche e osservazione elettorale: condivisione delle migliori prassi", "Libertà di riunione e associazione" e "Libertà di religione o credo".

PC.DEC/1077
2 April 2013
Attachment 1

ITALIAN
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione della Turchia:

“Signor Presidente,

in conformità al paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE e in relazione alle decisioni appena adottate dal Consiglio permanente sulle date della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana, sui temi per la seconda parte della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana e sul tema e le date del Seminario nel quadro della dimensione umana di Varsavia, la delegazione della Turchia rende la seguente dichiarazione interpretativa:

la delegazione della Turchia ringrazia la Presidenza in esercizio ucraina per i considerevoli sforzi e l'impegno profusi al fine di preparare un pacchetto coerente di eventi sulla dimensione umana. Agendo in modo costruttivo, riteniamo importante che in un momento in cui si rende necessario un robusto approccio alla dimensione umana, dovremmo avvalerci dello slancio impresso dagli sforzi della Presidenza volti ad assicurare un pacchetto di eventi accettabile da tutti.

Pur unendosi al consenso sul pacchetto di eventi previsti nel 2013 nel quadro della dimensione umana presentato dalla Presidenza, nonché sulle tre pertinenti decisioni del Consiglio permanente, la nostra delegazione ritiene comunque necessario precisare che, a suo parere, la sfera della tolleranza e della non discriminazione non trova adeguato riscontro nella serie di eventi sulla dimensione umana nella sua forma attuale.

Questa delegazione ha espresso costantemente il proprio sostegno per le priorità della Presidenza in esercizio ucraina nell'ambito della dimensione umana nella loro interezza, ivi inclusa l'intenzione della Presidenza di promuovere la tolleranza e la non discriminazione.

In questo contesto, il nostro auspicio è di poter avvalerci dei continui sforzi della Presidenza e di poter giungere senza ulteriore indugio a una decisione di convocare un conferenza ad alto livello sulla tolleranza e la non discriminazione. Ciò aprirebbe la strada all'agevole adozione e attuazione delle decisioni che devono essere assunte nel periodo che ci attende in relazione agli eventi che abbiamo appena concordato.

Chiedo che la presente dichiarazione sia allegata al giornale odierno e alle decisioni in parola.

Grazie, Signor Presidente.”

PC.DEC/1077
2 April 2013
Attachment 2

ITALIAN
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione del Kazakistan:

“Signor Presidente,

in conformità al paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE e in riferimento alle decisioni appena adottate dal Consiglio permanente sul tema e le date del Seminario nel quadro della dimensione umana, le date della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana e i temi speciali per la seconda parte di tale Riunione, la delegazione del Kazakistan desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa:

La delegazione del Kazakistan si unisce al consenso sulle decisioni del Consiglio permanente sul pacchetto di eventi nel quadro della dimensione umana e ringrazia la Presidenza ucraina dell'OSCE e tutti gli Stati partecipanti per gli sforzi compiuti al fine di giungere a un consenso su tale pacchetto.

Pur essendosi unita a tale consenso, la delegazione del Kazakistan esprime l'auspicio che gli Stati partecipanti all'OSCE saranno in grado quanto prima di giungere a un consenso sull'ordine del giorno della Conferenza OSCE ad alto livello sulla tolleranza e la non discriminazione del 2013 a Tirana, che il governo albanese si è generosamente offerto di ospitare come evento nel quadro dei seguiti delle conferenze ad alto livello sulla tolleranza e la non discriminazione tenutesi a Bucarest nel 2007 e ad Astana nel 2010.

Chiedo che la presente dichiarazione sia allegata alle decisioni appena adottate e al giornale odierno.

Grazie Signor Presidente.”

PC.DEC/1077
2 April 2013
Attachment 3

ITALIAN
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

La delegazione della Norvegia (anche a nome del Canada, dell'Islanda, del Liechtenstein e della Svizzera):

“Signor Presidente,

prendo la parole a nome del Canada, dell'Islanda, del Liechtenstein, della Svizzera e della Norvegia.

Siamo lieti per la rapida adozione delle decisioni del Consiglio permanente sulla preparazione degli eventi nel quadro della dimensione umana e i loro seguiti del 2013. A nostro avviso ciò dimostra che siamo sulla giusta strada verso una cooperazione rafforzata sulle questioni che rientrano nella terza dimensione.

Rileviamo che la decisione sui temi per la seconda parte della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana è ben equilibrata, dato che le questioni riguardanti la tolleranza e la non discriminazione possono essere dibattute a fondo durante la conferenza ad alto livello prevista a Tirana, le cui eventuali raccomandazioni possono essere presentate durante la Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana.

Il nostro sostegno alle decisioni odierne si basa pertanto su un sostegno altrettanto forte alla conferenza di Tirana, per la quale auspichiamo si possa giungere quanto prima a un'analogia decisione.

Chiedo che la presente dichiarazione sia allegata al giornale odierno.

Grazie Signor Presidente.”